

Ficha de Dados de Segurança

(Em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006)



Data de emissão 29.03.2018
Referência REG_HYDROSCOUT_18

1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

Nome do produto REAGENTES HYDROSCOUT ÓLEO/SOLO
Aplicação / utilização A linha de HYDROSCOUT é um kit de teste no local para quantificar a água em óleo usado e outras matrizes de hidrocarbonetos.
Produtor DEXSIL CORPORATION USA
Fornecedor AMBICARE INDUSTRIAL, S.A
Telefone (+351) 265 719 830
Fax (+351) 265 719 831
E-mail ambicare@ambicare.com
Número de emergência CIAV +351 808 250 143 (Centro de Informação Antivenenos)

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS PARA A SAÚDE

2.1. Classificação da substância ou mistura

Ampola 1 (Cinza): Hidreto de cálcio / Nafta solvente (petróleo), aromático leve		
Líquido inflamável 3; H226	Líquido e vapor inflamável	Irritação respiratória 3; H335 Pode causar irritação respiratória
Reacção com Água 1; H260	Em contacto com a água liberta gases inflamáveis que podem se inflamar espontaneamente.	Mutagénico de células germinativas 1A, 1B; H340 Pode causar defeitos genéticos
Risco de aspiração 1; H304	Pode ser fatal se ingerido e entra nas vias aéreas	Carcinogénico 1A, 1B; H350 Pode causar cancro
Irritação cutânea 2; H315	Causa irritação da pele	Toxicidade crónica 4; H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros

Ampola Verde: Água		
Nenhuma categoria aplicável de acordo com o Sistema Global Harmonizado (SGH).		

Frasco de tampa branca (kit de diluição): diglima		
Líquido inflamável 3; H226	Líquido e vapor inflamáveis.	Toxicidade reprodutiva 1A, 1B; H360FD
Carcinogénico 2; H351	Suspeito de causar cancro.	Pode prejudicar a fertilidade. Pode danificar o feto

Solvente de Extração (kit de solo): Etanol		
Líquido inflamável 2; H225	Líquido e vapor altamente inflamáveis.	Irritante ocular 2; H319 Provoca irritação ocular grave.

Ficha de Dados de Segurança

(Em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006)

DEXSIL®

Data de emissão

29.03.2018

Referência

REG_HYDROSCOUT_18

2.2. Elementos de rotulagem

Ampola 1 (Cinza): Hidreto de cálcio / Nafta solvente (petróleo), aromático leve



Perigo

H226 Líquido e vapor inflamáveis.

H260 Em contacto com a água liberta gases inflamáveis que se podem inflamar espontaneamente.

H304 Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias aéreas.

H315 Provoca irritação na pele.

H335 Pode causar irritação respiratória.

H340 Pode causar defeitos genéticos.

H350 Pode causar cancro.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

[Prevenção]:

P210 Manter afastado do calor / faísca / chama aberta / superfícies quentes - Não fumar.

P241 Use equipamento eléctrico / de ventilação / luz / à prova de explosão.

P260 Não respirar névoa / vapores / spray.

P262 Não coloque nos olhos, na pele ou na roupa.

P280 Use luvas de protecção / protecção ocular / protecção facial.

[Resposta]:

P301 + 310 EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

P303 + 361 + 353 SE na PELE (ou cabelo): Remover / Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Lave a pele com água / chuveiro.

P331 NÃO provoque vômito.

P370 + 378 Em caso de incêndio: Use os meios de extinção listados na secção 5 da FDS.

[Armazenamento]:

P403 + 233 Armazenar em local bem ventilado. Mantenha o recipiente firmemente fechado.

[Eliminação]:

P501 Eliminar o conteúdo / recipiente de acordo com os regulamentos locais / nacionais.

Ampola Verde

Nenhuma categoria aplicável de acordo com o Sistema Global Harmonizado (SGH).

Frasco de tampa branca (kit de diluição): diglima



Perigo

H226 líquido e vapor inflamáveis.

H360FD * Pode prejudicar a fertilidade. Pode danificar o feto.

Ficha de Dados de Segurança

(Em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006)



Data de emissão

29.03.2018

Referência

REG_HYDROSCOUT_18

[Prevenção]:

P201 Obtenha instruções especiais antes de usar.

P202 Não manuseie até que todas as precauções de segurança tenham sido lidas e compreendidas.

P210 Manter afastado do calor / faísca / chama aberta / superfícies quentes - Não fumar.

P241 Use equipamento eléctrico / de ventilação / luz / à prova de explosão.

P280 Use luvas de protecção / protecção ocular / protecção facial.

[Resposta]:

P303 + 361 + 353 SE na PELE (ou cabelo): Remover / Tirar imediatamente toda a roupa contaminada. Lave a pele com água / chuveiro.

P308 + 313 EM CASO DE exposição ou suspeita de exposição: consulte um médico.

P370 + 378 Em caso de incêndio: Use os meios de extinção listados na secção 5.

[Armazenamento]:

P403 + 233 Armazenar em local bem ventilado. Mantenha o recipiente bem fechado.

P405 Armazenar bloqueado.

[Eliminação]:

P501 Eliminar o conteúdo / recipiente de acordo com os regulamentos locais / nacionais.

Solvente de Extração (kit de solo): Etanol



Perigo

H225 Líquido e vapor altamente inflamáveis.

H319 Provoca irritação ocular grave.

[Prevenção]:

P210 Manter afastado do calor / faísca / chama aberta / superfícies quentes - Não fumar.

P241 Use equipamento eléctrico / de ventilação / luz / à prova de explosão.

P280 Use luvas de protecção / protecção ocular / protecção facial.

[Resposta]:

P303 + 361 + 353 SE na PELE (ou cabelo): Remover / Tirar imediatamente toda a roupa contaminada. Lave a pele com água / chuveiro.

P305 + 351 + 338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Remova as lentes de contacto, se presentes e fáceis de retirar. Continue enxaguando.

P337 + 313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

P370 + 378 Em caso de incêndio: Use os meios de extinção listados na secção 5.

[Armazenamento]:

P403 + 233 Armazenar em local bem ventilado. Mantenha o recipiente bem fechado.

[Eliminação]:

P501 Eliminar o conteúdo / recipiente de acordo com os regulamentos locais / nacionais.

Para informações adicionais sobre toxicidade, consulte a Secção 11.

Ficha de Dados de Segurança

(Em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006)



Data de emissão

29.03.2018

Referência

REG_HYDROSCOUT_18

3. COMPOSIÇÃO / INFORMAÇÃO SOBRE COMPONENTES

Os Reagentes HYDROSCOUT são compostos por um tubo de ensaio contendo uma ampola de vidro com uma solução de hidreto de cálcio num solvente aromático leve, uma ampola de vidro contendo uma mistura de água verde / propilenoglicol e uma seringa de amostragem de polipropileno. Os Reagentes do Kit de Diluição HYDROSCOUT consistem num frasco de tampa de rosca preta para medir altos níveis de água (> 20%) em óleos. Os Reagentes de Solo HYDROSCOUT consistem numa ampola *break-top* contendo álcool reagente e tubo de amostra de 50 ml.

Componente	Conteúdo	CAS #	EC #	% Líquido
Ampola Cinza	Hidreto de Cálcio	7789-78-8	232-189-2	5.25%
	Nafta solvente (petróleo), Aromático leve	64742-95-6	265-199-0	76.00%
Ampola Verde	Propileno Glicol	57-55-6	200-338-0	11.25%
	em água	7732-18-5	231-791-2	7.50%
				100,00%
Frasco de tampa branca (kit de diluição)	Diglima	111-96-6	203-924-4	100.00%
Solvente de Extração (kit de solo)	Etanol	64-17-5	200-578-6	100.00%

4. PRIMEIROS SOCORROS

Primeiros socorros

Em caso de contacto com reagentes, enxagúe bem com água. Se ingerido, NÃO induza o vômito.

Contacto com os olhos

Para todos os componentes do kit, lave os olhos com grandes quantidades de água por 15 minutos. Procurar assistência médica.

Contacto com a pele

Lave com grandes quantidades de água por 15 minutos. Use sabão e água para lavar os componentes orgânicos.

Inalação

Em caso de inalação, remova para o ar fresco.

Ingestão: Se ingerido, não induzir vômito, a menos que seja orientado pelo médico. Nunca dê nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Afrouxe roupas apertadas, como gola, gravata, cinto ou cós. Procure assistência médica imediatamente.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

Ponto de Inflamação

Hidreto de cálcio/ Nafta Solvente NA / 100 °F – 120 °F

Água / Propileno glicol NA / 217 °F

Diglima 135 °F

Álcool reagente 48 °F

Ficha de Dados de Segurança

(Em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006)



Data de emissão 29.03.2018
Referência REG_HYDROSCOUT_18

Limite de Inflamabilidade

Hidreto de cálcio/ Nafta Solvente	Superior - NA / 7.0%	Inferior - NA / 1.0%
Água / Propileno glicol	Superior – NA	Inferior - NA
Díglima	Superior – Desconhecido	Inferior – Desconhecido

Meios de extinção Pó químico seco, espuma, pó de pedra, CO₂

Procedimentos Especiais de Combate a Incêndio Usar aparelho de respiração autónomo e vestuário de protecção adequado.

6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

Protecção Pessoal Óculos de segurança química e luvas de borracha

Derrames e fugas Desligue todas as fontes de ignição, sem chamas, fumo ou chamas na área. Absorva com material absorvente não combustível e coloque-o num recipiente para posterior eliminação. Lave a área com água.

7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAMENTO

Equipamento de Protecção Use equipamento de segurança adequado para fazer o ensaio no local.

Armazenamento Armazenar os kits de despistagem num lugar fresco e seco. Verifique a data de validade antes de realizar testes.

8. CONTROLO DE EXPOSIÇÃO/ PROTECÇÃO INDIVIDUAL

Controlos de Engenharia nenhuns necessários

Equipamentos de Protecção Individual (EPI)

Protecção respiratória Não é necessária quando existirem as condições de ventilação adequadas. Se no ar a concentração é elevada, use um respirador químico.

Ventilação Realizar o teste apenas numa área bem ventilada.

Luvas de protecção Use sempre luvas de borracha para fazer o ensaio HYDROSCOUT.

Protecção dos olhos Usar óculos de segurança.

Medidas gerais de higiene Evitar o contacto com a pele, olhos e roupas. Lave depois de executar os testes

Ficha de Dados de Segurança

(Em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006)



Data de emissão

29.03.2018

Referência

REG_HYDROSCOUT_18

Propriedade	Hidreto de cálcio/ Solvente Nafta	Água / Propileno glicol	Diglima	Reagente Álcool
Ponto de Ebulição °C	NA / 153,3 – 168,3	100 / 188	163	78
Pressão de Vapor mm Hg @ 21°C	N/D / 3,00	17,5 / 0,08	1,7	44
Solubilidade em água	Decompõe / Negligenciável	100% / 100%	100 %	Miscível
Densidade Específica	1,90 / 0,876	1,00 / 1,036	0,95	0,79
Percentagem compostos voláteis	N/D / 100	Nenhuma	100	99
Taxa de Evaporação de Acetato de butilo = 1	N/D / 25,00	N/D	0,36	2,7
Aparência	Líquido Cinza claro, incolor	Verde-claro	Incolor	Incolor
Odor	Nenhum / aromático, forte	Inodoro	Semelhante ao éter	Agradável

N/D = não disponível

10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

Estabilidade Química Todos os componentes são estáveis sob as condições de armazenamento recomendadas.

Condições a evitar Agentes oxidantes fortes, ácidos fortes, alguns álcoois, halogénios e água, juntamente com a exposição ao calor, faíscas, chamas e outras fontes de ignição e humidade.

Produtos de Decomposição Perigosa Hidrogénio, óxido de cálcio, monóxido de carbono e dióxido de carbono. A Diglima pode formar peróxidos na exposição ao ar.

Polimerização perigosa Não irá ocorrer.

11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

Carcinogenicidade

NTP: Não

IARC: Não

Lista Z: Não

Reg OSHA: Não

A Diglima pode causar efeitos teratogénicos ou mutagénicos e causar danos ao feto.

Ficha de Dados de Segurança

(Em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006)



Data de emissão 29.03.2018
Referência REG_HYDROSCOUT_18

Dados de toxicidade

<u>Componente</u>	<u>Conteúdo</u>	<u>TLV / (PEL)</u>
<i>Ampola Cinzenta</i>	[Hidreto de cálcio] em Solvente Nafta	NA 100 ppm / 100 ppm
<i>Ampola Verde</i>	Água & [Propileno glicol]	NA NA
<i>Frasco de tampa Branca (Apenas kit diluição)</i>	Diglima	5 ppm
<i>Ampola Solvente de Extracção (Apenas kit solo)</i>	Álcool reagente	1900 mg/m ³ / (1900mg/m ³)

12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Propilenoglicol: Ecotoxicidade em água (CL50):> 5000 mg / l 24 horas [Peixe dourado] > 10000 mg / l 48 horas [guppy] > 10000 mg / l 48 horas [pulga de água].

13. QUESTÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

Eliminar de acordo com a legislação nacional e/ou europeia e outros regulamentos ambientais aplicáveis.

14. INFORMAÇÃO RELATIVA AO TRANSPORTE

United States Department of Transportation (DOT)		
Nome de expedição adequado:	Nenhum	
Apenas transporte rodoviário ou ferroviário doméstico:	Como originalmente embalado pela Dexsil Corporation, sob a aprovação da Autoridade Competente CA-1996100010, as embalagens são aprovadas para transporte somente por rodovias domésticas ou ferroviárias. Embalagem está em conformidade com as condições e limitações especificadas em 49 CFR 173.4.	
IATA		
Nome correto de envio:	Hidreto de cálcio	Etanol (kit de solo)
Número UN:	1404	1170
Classe de Risco:	4.3	3
Grupo de Embalagem	I	II

15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

Listagem SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act): Os hidrocarbonetos aromáticos, o diglima e o componente metanol no álcool reagente estão identificados na Sec. 313.

Itens do Inventário TSCA: Solvente nafta, diglima, componente metanol em álcool reagente e hidreto de cálcio.

Listagem CERCLA: Nafta de solvente e componente de metanol em álcool reagente.

Ficha de Dados de Segurança

(Em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006)



Data de emissão 29.03.2018
Referência REG_HYDROSCOUT_18

EINECS: Os componentes deste produto estão no Inventário Europeu de Substâncias Químicas Comerciais Existentes.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

As informações contidas nesta Ficha de Dados de Segurança de Material atendem aos requisitos da LEI DE SEGURANÇA E SAÚDE OCUPACIONAL dos Estados Unidos e dos regulamentos promulgados sob ela (29 CFR 1910.1200 e seguintes) e do SISTEMA DE INFORMAÇÕES SOBRE MATERIAIS PERIGOSOS NO LOCAL DE TRABALHO do Canadá. Este documento destina-se apenas como um guia para o manuseamento de precaução apropriado do material por uma pessoa treinada ou supervisionada por uma pessoa treinada em manuseamento de produtos químicos. O utilizador é responsável por determinar as precauções e o perigo desses produtos químicos para sua aplicação específica. Dependendo do uso, roupas de protecção, incluindo protectores oculares e faciais e respiradores devem ser usados para evitar o contacto com o material ou a inalação de vapores / vapores químicos. A exposição a este produto pode ter sérios efeitos adversos à saúde. Esses produtos químicos podem interagir com outras substâncias. Como os usos potenciais são tão variados, a Dexsil não pode alertar sobre todos os perigos potenciais de uso ou interacção com outros produtos químicos ou materiais. A Dexsil garante que os produtos químicos atendem às especificações estabelecidas no rótulo.

A DEXSIL REJEITA QUALQUER OUTRA GARANTIA; EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA EM RELAÇÃO AO PRODUTO FORNECIDO NESTE DOCUMENTO, É DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM.

O utilizador deve reconhecer que este produto pode causar ferimentos graves e até a morte, especialmente se tratado incorrectamente ou se os perigos de uso conhecidos não forem atendidos. LEIA TODAS AS INFORMAÇÕES DE PRECAUÇÃO. À medida que novas informações gerais de segurança documentadas se tornarem disponíveis, a Dexsil reverá periodicamente esta Ficha de Dados de Segurança do Material.

LEIA TODAS AS INFORMAÇÕES SOBRE PRECAUÇÃO

Esta Ficha de Segurança foi preparada pelo Eng.º Técnico Nuno Dias (Responsável Departamento de Ambiente da Ambicare Industrial, S.A.), de acordo com as informações contidas na ficha de segurança original (Data 08-13-2015 Revision 11) e conforme a seguinte autorização:

Andrew Lynn
Director of Analytical Services
Dexsil Corporation
One Hamden Park Dr.
Hamden CT 06517
203-288-3509